

Rev9 del 29/06/2026

ISTRUZIONI PER LA COMPILAZIONE E L'INVIO DEL CONTRATTO DI UTILIZZO DEL SERVIZIO DI DISTRIBUZIONE RAPPORTI DI PROVA ON-LINE

Il richiedente (medico competente, legale rappresentante azienda, ecc. **NO utenti privati**) referente per la propria azienda / ente può iscriversi al servizio stampando e compilando con i dati richiesti il presente modulo.

Una volta debitamente compilato e firmato, occorre inviare il modulo in uno dei seguenti modi a scelta:

- via e-mail all'indirizzo: portale.referti@cadbertinaria.it
- via fax al numero: 01190224261

Con il modulo, il richiedente deve inviare anche una copia della propria carta di identità valida e in buono stato. Si ribadisce che:

- **il portale non è da intendersi come archivio informatico in quanto i rapporti di prova vengono cancellati dopo 60 giorni dall'esibizione;**
- l'adesione al servizio on-line **sostituisce** l'invio del cartaceo.

Accertata la bontà dei dati forniti, il CAD provvederà all'invio della password tramite e-mail certificata personale.

Il link per accedere al servizio è:

- <https://vm-cadorb.cadbertinaria.it/galileo/public/menu.faces>

Help Desk Portale

In caso di criticità inviare una mail all'indirizzo portale.referti@cadbertinaria.it lasciando i propri recapiti e la descrizione del problema riscontrato.

Rev9 del 29/06/2026

CONTRATTO DI UTILIZZO DEL SERVIZIO DI DISTRIBUZIONE RAPPORTI DI PROVA ON –LINE
(Annulla e sostituisce l'emissione del rapporto di prova cartaceo)

Il/La sottoscritto/a _____

per conto dell'Azienda/Laboratorio/Ente (in caso si richiedano le credenziali per più Aziende, si prega di indicare o allegare una lista completa. In caso di Aziende Sanitarie, specificare la struttura esatta per cui si richiedono le credenziali)

Data di scadenza del/i contratto/i con il CAD (se conosciute) _____

Indirizzo della struttura di appartenenza _____

Data e luogo di nascita _____ Codice Fiscale _____

Telefono _____ fax _____ e-mail _____

e-mail certificata _____

(tale mail sarà utilizzata esclusivamente in via straordinaria per inviare i rapporti di prova in caso di temporanea sospensione del servizio e non per inviare copie dei rapporti di prova già esibiti sul portale)

(di seguito **"Utente"**)

consapevole che le dichiarazioni mendaci, la falsità negli atti e l'uso di atti falsi sono puniti con le sanzioni previste dalle leggi in materia;

DICHIARA

- di sollevare il Centro Avanzato di Diagnostica "A. Bertinaria" (di seguito **"CAD"**) da qualsiasi responsabilità inerente all'utilizzo dei servizi di distribuzione on-line dei rapporti di prova;
- di essere responsabile della conservazione, con la massima riservatezza e diligenza, del codice di identificazione (username) e della parola chiave (password) che consentono l'accesso al sistema e di comunicare tempestivamente l'eventuale smarrimento della password all'indirizzo di posta elettronica portale.referti@cadbertinaria.it (Le password verranno consegnate successivamente alla consegna e alla verifica del presente modulo; si consiglia inoltre di evitare il salvataggio automatico della password sul proprio browser Internet);
- di aver attentamente letto ed espressamente accettato tutti i termini e le condizioni di utilizzo del servizio indicate nel presente contratto (di seguito **"Contratto"**) e nel sito internet www.cadbertinaria.it;
- di essere consapevole che, in caso di screening per mansioni a rischio, il servizio sostituisce la mail di anticipo dei risultati entro le 72 ore;
- di essere consapevole che sul portale vengono esibite copie dei rapporti di prova originali archiviati presso il CAD.

Condizioni e norme di utilizzo dei servizi di distribuzione on-line dei rapporti di prova

1. Oggetto

1.1 Il presente Contratto definisce le condizioni generali di gestione del servizio di distribuzione rapporti di prova on-line del CAD. Tale servizio è gestito da Dedalus S.p.A. con sede legale in Firenze, Via di Collodi n. 6/c.

1.2 Il servizio è gratuito, senza alcun onere e/o costo di installazione per l'Utente ; si precisa che resta a carico dell'Utente l'onere di dotarsi a propria cura e spesa della strumentazione tecnica necessaria per accedere al servizio.

1.3 Con il primo utilizzo del servizio, l'Utente dichiara di aver attentamente letto ed espressamente accettato tutti i termini e le condizioni di utilizzo del servizio espressamente indicate nel presente Contratto.

1.4 In nessun caso il CAD può essere ritenuto responsabile del mancato e/o inesatto adempimento da parte dell'Utente di ogni eventuale procedura di legge e regolamento in relazione al presente Contratto.

2. Durata del servizio e efficacia del Contratto

2.1 Il presente Contratto ha efficacia dalla data in cui il CAD avvia il servizio sulla base e in seguito all'accettazione da parte dell'Utente delle condizioni contenute nel presente Contratto implicitamente effettuata con il primo utilizzo del servizio stesso. Il servizio ha la durata del contratto tra CAD e Azienda (scade se cessa il rapporto tra Azienda e Medico Competente).

2.2 Il CAD si riserva il diritto di sospendere e/o interrompere e/o variare, in qualsiasi momento e senza onere di preavviso, il servizio e non potrà comunque essere considerato responsabile nei confronti sia dell'Utente, che di terzi per la intervenuta sospensione ovvero interruzione. In tal caso, cesserà immediatamente ogni diritto dell'Utente all'utilizzazione del servizio.

2.3 Il CAD potrà integrare e/o modificare unilateralmente, in qualsiasi momento e senza preavviso, le condizioni e i termini del presente Contratto. Le eventuali modifiche e/o integrazioni potranno essere comunicate all'Utente, tramite comunicazione scritta.

Rev9 del 29/06/2026

La continuazione nell'utilizzo del servizio successivamente alla comunicazione implica di fatto l'accettazione delle nuove condizioni.

3. Obblighi dell'Utente

3.1 L'Utente s'impegna a non consentire l'utilizzo, a qualunque titolo, del servizio a terzi, del cui comportamento in rete si assume, ai sensi del presente Contratto, comunque la responsabilità. L'Utente si obbliga a non cedere il presente Contratto a terzi, a titolo gratuito o oneroso, temporaneamente o definitivamente, senza una delega scritta fornita al CAD.

3.2 L'Utente si impegna a non utilizzare il servizio per effettuare operazioni che arrechino danni o turbative a terzi o che violino le leggi e i regolamenti vigenti.

3.3 L'Utente si impegna a:

- utilizzare il servizio per i fini per cui è stato concesso;
- comunicare tempestivamente al CAD variazioni anagrafiche o relative all'azienda/laboratorio/ente di appartenenza;
- rinnovare l'iscrizione al servizio (con creazione di nuove credenziali) alla scadenza del contratto
- rispettare le regole e le indicazioni operative fornite dal CAD;
- rispettare le tempistiche di giacenza dei rapporti di prova sul portale (60 giorni), avendo presente che il servizio descritto non è da intendersi come archivio informatico;
- mantenere la riservatezza sui dati personali e particolari contenuti nei documenti dei quali abbia conoscenza e di cui sia in possesso.

3.4 Il CAD si riserva il diritto di recedere unilateralmente e in qualsiasi momento, senza obbligo di alcuna motivazione, senza preavviso, e senza dover alcun indennizzo, dal presente Contratto qualora determini, a suo insindacabile giudizio, che l'Utente abbia violato anche solo uno degli obblighi ivi indicati. Tale violazione potrà dare luogo anche ad azioni di rivalsa e/o risarcimento.

4. Riservatezza

4.1 L'accesso al servizio avviene mediante un codice di identificazione dell'Utente (username) e una parola chiave (password). L'Utente è informato del fatto che la conoscenza delle proprie credenziali da parte di terzi consentirebbe a questi ultimi l'utilizzo del servizio in nome dell'Utente medesimo. L'Utente è il solo ed unico responsabile della conservazione e della riservatezza delle proprie credenziali e, conseguentemente, rimane il solo ed unico responsabile per tutti gli usi ad essa connessi o correlati, (ivi compresi danni e conseguenze pregiudizievoli arrecati al CAD e/o a terzi) siano dal medesimo Utente autorizzati ovvero non autorizzati.

4.2 L'Utente si impegna a comunicare l'eventuale furto, smarrimento o perdita della password. In particolare, in caso di furto, l'Utente si impegna a richiedere tempestivamente la modifica della password, inoltrando la richiesta all'indirizzo portale.referti@cadbertinaria.it. In ogni caso, resta inteso che l'Utente sarà responsabile delle conseguenze derivanti dal furto, dalla perdita o dallo smarrimento di tale password.

4.3 L'Utente prende atto ed accetta l'esistenza del registro dei collegamenti (noto come "log") mantenuto dal CAD, ed il CAD adotta misure tecniche ed organizzative necessarie a garantire la riservatezza di tale registro. Il registro dei collegamenti potrà essere esibito solo all'autorità giudiziaria, dietro esplicita richiesta.

5. Trattamento dati personali

5.1 Il CAD dichiara di rispettare le disposizioni normative in materia di protezione dei dati personali previste nel Regolamento UE 2016/679 (di seguito "GDPR") e nel D. Lgs. 196/2003 e di adempiere agli obblighi derivanti, adottando le misure tecniche ed organizzative adeguate a garantire un livello di sicurezza proporzionato al rischio.

5.2 Nell'instaurazione ed esecuzione del rapporto disciplinato dal presente Contratto, il CAD è titolare del trattamento e tratta i dati dell'Utente per le finalità e con le modalità meglio descritte nell'informativa sul trattamento dei dati personali ex art. 13 del GDPR, che costituisce parte integrante e sostanziale del presente Contratto.

6. Legge applicabile e foro competente

6.1 Il presente Contratto è disciplinato dalle leggi dello Stato italiano. Per quanto non espressamente previsto nel presente Contratto si applicano le norme vigenti.

6.2 Per tutte le controversie che dovessero insorgere in relazione al presente Contratto, incluse le controversie nell'interpretazione, efficacia, validità ed esecuzione del Contratto sarà competente in via esclusiva il Foro di Torino.

6.3 Nel caso in cui alcune disposizioni contenute nel presente Contratto fossero ritenute nulle e/o invalide e/o inefficaci le restanti dovranno comunque ritenersi pienamente valide ed efficaci.

Il richiedente dovrà fornire in allegato, copia del documento di identità in corso di validità.

In fede

Luogo e data, _____

Firma _____